

Jelentés a szántóföldekről

A rajoni helyzet

Mint már jelentettük, pénteken rajonunk legnagyobb részén bőséges csapadék hullott. Voltak azonban olyan helységek is, ahol az eső nem okozott nehézséget a betakarítás munkájában. Így Kovaszincon az előirányzott napi 100 hektár helyett 113 hektárról, Alunison az 55 hektár helyett 83 hektárról, Nagyvarjasdon a 35 hektár helyett 50 hektárról takarították le a búzát.

A városkörnyéki kollektív gazdaságokban

Is szorgalmazni kell a betakarítás ütemét. Legjobb eredményt eddig a Tisa Noua-iak érték el, akik a búza aratását 71, a gyáljak eddig 70 százalékban végezték el. Nagy a lemaradás a búzások kollektív gazdaságában, ahol még 50 százalékban sem végezték el a búza aratását.

Ami a nyári mélyszántást és a másodvetést illeti, a városkörnyéki kollektív gazdaságokban is nagy lemaradás tapasztalható. Eddig mindössze 352 hektáron végezték el ezt a fontos munkát. Az utasítást és a vladimiresculi gazdaságokban végezték a legtöbb szántást — 85, illetve 70 hektárt, — ezzel szemben a gyál és a búzások kollektív gazdaságokban éppen csak, hogy hozzákezdtek. Az eddig végzett másodvetés elenyészően kevés a tervhez viszonyítva. A búzások például

még egy hektárt sem vetettek, a Tisa Noua-iak, akik legnagyobb területen végezték el az aratást, eddig mindössze 7 hektáron végezték a másodvetést.

Befejezték a búza aratását

A Hunedoara Timisana-i kollektív gazdaságból július 12-én este már azt jelentették, hogy végezték a búza aratását. A gazdaságban a jó szervezés, valamint a kollektivisták szorgalmas munkája nyomán idejében takarították be a 300 hektár búza és 20 hektár árpa termését. Szombaton végezték a 20 hektár borsó aratásával is. A gazdaságban határidő előtt befejezték az aratást, ami annak tulajdonítható, hogy a munka megkezdése óta nap mint nap csaknem mindig teljesítették az előirányzott ütemtervet. Így például július 12-én az előirányzott napi 40 hektár helyett 50 hektárról vágták le a búzát.

Ami a nyári mélyszántást és a másodvetést illeti, ezen a téren bizony lemaradtak. A 320 hektár nyári mélyszántásból csak 20-at, az előirányzott 150 hektár másodvetésből pedig csak tízet végeztek el eddig. Tehát ezeket a munkákat most már sokkal gyorsabban kell végezni.

Hétfőn végeznek a betakarítással

A keresztesi kollektív gazdaságban is gyors ütemben halad az aratás. Szombaton öt arató-csöplőkombájn és 3 arató-kötőgép, valamint a kézi kaszások dolgoztak lendületesen azért, hogy minél előbb végezzék el a fontos munkát. Szombaton estig a 420 hektár búza- és 370 hektár árpa aratását le a természet. A gépesítők, a kollektivisták úgy határoztak, hogy a gyors betakarítás érdekében

kétfőn ma is dolgoznak. S így a határidő 50 hektár búza aratását legkésőbb hétfőn, a déli órákban befejezik. A keresztesi kollektív gazdaságban az őszi és a sörpá, valamint a borsó betakarításával már végeztek. Az eddigi nyári munkák során a 2-es számú brigád tagjai, Mal Dumitru vezetésével jártak az élen. A kombájnosok közül Weisberger Péter jár az élen, aki rendszeresen teljesíti napi előirányzatát. Eppen ezért a gazdaság vezető tanácsa pénzjutalomban részesítette.

A gazdaságban két napja már megkezdtek a cséplést is. Eddig több, mint 5 vagon árpát csépeltek. Három traktor éjjel a nyári mélyszántást végzi. Lőrincz Antal, Dautner Ferenc és Weisberger Ferenc traktorosok példamutatóan dolgoznak.

Megkezdtek a szántást a másodvetés alá

Immár befejezéshez közeledik a kalászosok betakarítása. Rajonunk legtöbb állami és kollektív gazdaságában mostanál szép sikereket értek el ezen a téren. Így a vladimiresculi állami gazdaság dolgozói is igyekeztek eleget tenni a reájuk háruló feladatoknak. Bizonyítja ezt az is, hogy az 1072 hektár búza- és 800 hektár árpa aratását a kegyegabonát s befejezték az árpa aratását is.

A 24 arató-csöplőgép után 4 szalmaprés szedi a szalmát. Megkezdtek a másodvetés alá a szántást. Eddig mintegy 80 hektáron végezték el az említett munkát, s 40 hektáron elvégezték a másodvetést.

Párt- és államvezetők látogatása az olasz ipari kiállításon

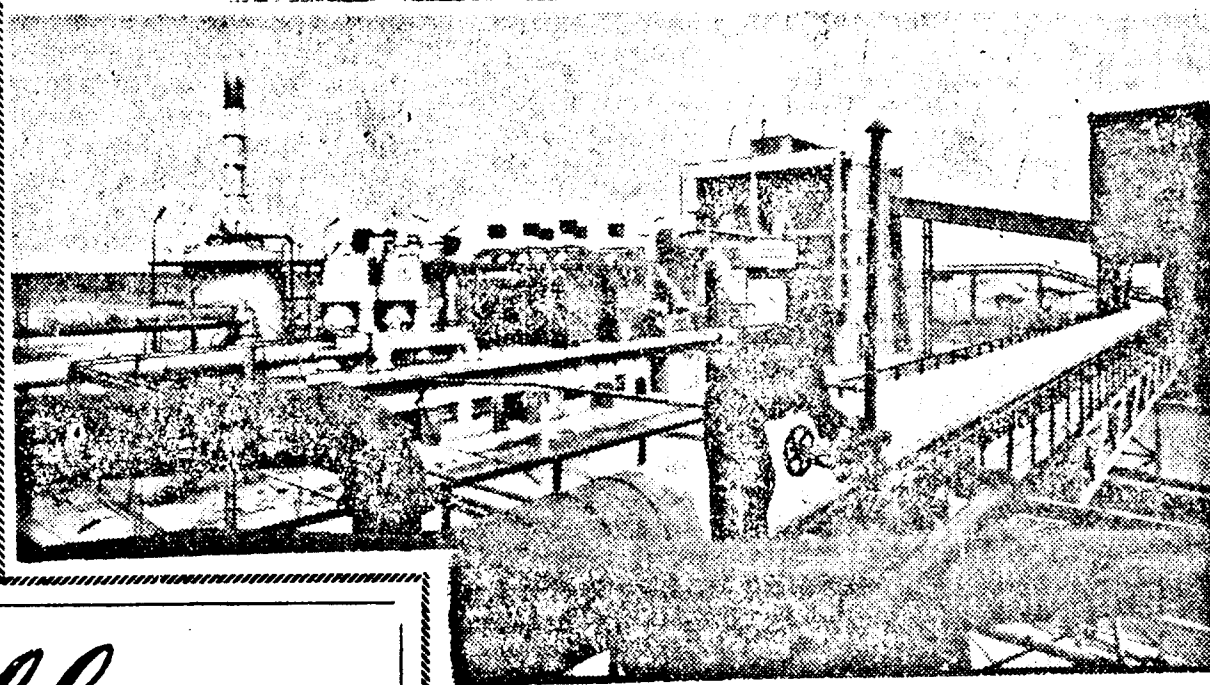
Szombat délelőtt Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer, Olhiv Stoica, Alexandru Drăghici és Gh. Gaston Marin elvtársak, Mihail Florescu költő- és vegyipari miniszter, Constantin Tuzu kém- és gépgyártóipari miniszter, Gh. Rădoi, a Fém- és Gépgyártóipari Minisztérium gépgyártási igazgatóságának vezetője, Mihail Petri külkereskedelmi miniszter

terhelhet és más hivatalos személyek társaságában megtekintették az olasz ipari kiállítást. A párt- és államvezetőket megérkeztetők dr. Alberto Paveri Fontana, Olaszország bukaresti követe, a követtség több tagja és dr. Serafino Pucciano, a kiállítás igazgatója fogadta.

A látogatás alatt a kiállító cégek képviselői részletes meggyarazatokkal szolgálták a be-mutatott termékek felől. A párt- és államvezetők nagy érdeklődéssel szemléltek a standokat, elismeréssel nyilatkoztak a kiállított változatos tárgyak műszaki sajátosságairól és gratuláltak a kiállítás szervezőinek a termékek bemutatási módjairól.

(Agerpres)

HAZÁNK MINDEN TÁJÁRÓL



A Dobrudza tartományi návodari szuperfoszfát és kénsvagyár évenként fél millió tonna foszfát tartalmú műtrágyát gyárt. Ezzel a mennyiséggel mintegy 2,5 millió hektár területen biztosíthatják a terméshozadékot. A gyárban 24 óra alatt 450 tonna kénsvagat is gyártanak. Képünkön a gyár 2-es számú kénsvagyártó részlege látható.

A mezőgazdaság gépesítéséért

Az ország téliipari munkái az első félévben nagy számú mezőgazdasági gépet és felszerelést gyártottak a betakarítási kampányra. A brassói traktorgyárban az idén már eddig 4200 traktor készült. A fővárosi Semánci toarea üzemek dolgozói 2200 gabona-kombájnt küldtek a mezőgazdasági egységeknek, 450 kombájnt és 820 kaszáló-

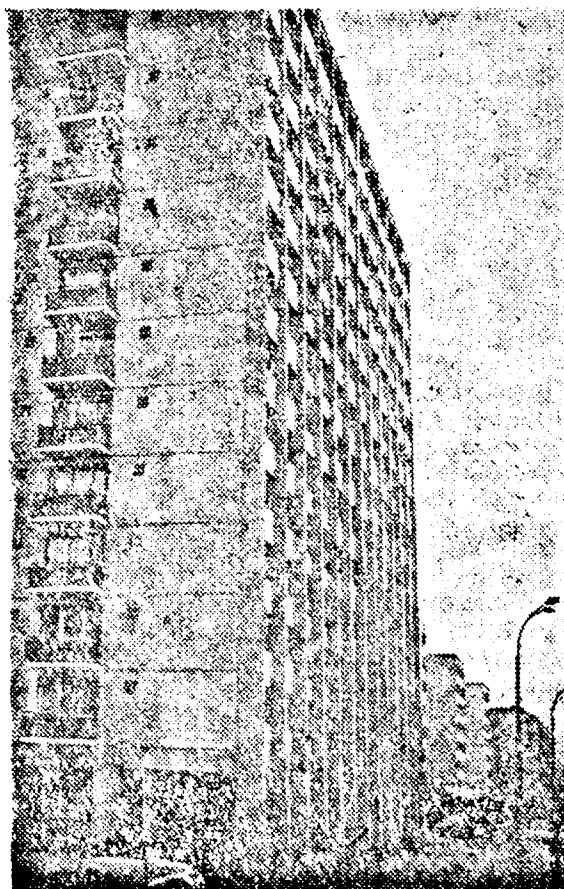
gépet gyártottak terven felül. A Piatra Neamț-i Ceah-lău üzemek munkaközössége az első félévben 50 hálokozati készített a mezőgazdasági gépek számára. Az első félévben nagyszámú takarmánykombájnt, két-kártevők leküzdésében használt gépet és más berendezéseket is gyártottak terven felül.

Az év végéig a hazai gép- és traktorállományok összesen 8100 új traktort, 7400 vetőgépet, 3600 gabonakombájnt, nagyszámú sziló-kombájnt, kaszálógépet, kártevők leküzdésében használt gépet stb. kapnak.

A könyv ipar sikereiből

A hazai könnyűipar öt nappal határidő előtt megvalósította az első félévi feladatait. Valamennyi könnyűipari vállalat teljesítette a tervet és előirányzatot felül 1,9 millió négyzetméter textilát, 1,2 millió pár harisnyát, egy millió pár cipőt, csaknem egy millió darab kötöttáru, 66 millió lej értékű készruhákat gyártott. Az első félévben 3,2 százalékkal több árut termeltek, mint amennyit a terv előír, s 11 százalékkal többet, mint az elmúlt év megfelelő időszakájában.

Grivica 1963. Egy más után emelkednek a magasba a toronyépületek.



Az állomásokon

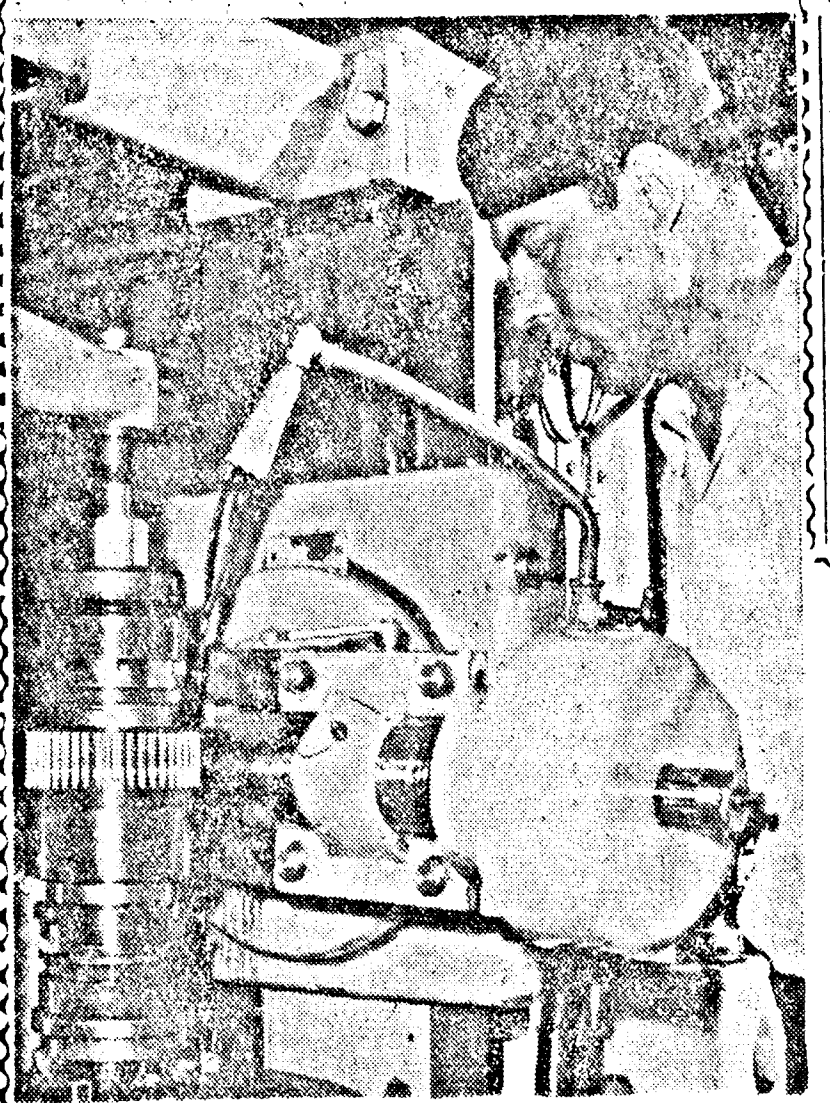
Javították az utaskiszolgálást

A Belkereskedelmi Minisztérium közkeletű igazgatósága megkezdte az utaskiszolgálást a legfontosabb vasútállomásokon.

A kereskedelmi egységek nagyrészt új bútortárral és evőszékkel, hűtőberendezéssel stb. látták el. Több állomáson nyári kertet, te raszvendőglőt létesítettek. Előirták a reggeli minimális étel-választékát. Hűd-eleket és gyümölcsöt különböző csomagokban is árulnak. A drágasági, foci-sani, leordeni és gátsai állomásokon az utasok gyümölcsös kosa-rakat, Ploiesti-ben édesipari termékeket, Dorna Vatrán meleg tejet vásárolhatnak.

m. k.

A gyár neveltje



Művság UJZIMÁNDON

A kombájnosok versengése

Az éjjeli álmából ébredő határ csendjét kombájnosok zúgása töltötte meg. Mire ezek beévnak az aranyárga búzabúzába, akkorára az egész határ bűszeped-lik a szorgalmas kollektivisták-kal.

Nap, mint nap — amlóta a zímánduffalusi határban megkezdődött a kenyérgabona betakarítása — kora reggeltől késő estig pezsgőlt az élet, folytak a munka. Sőt, éjjel sem szűnik meg a lázas tevékenység. Ekkor a traktorosok a learatott földterületen végzik a mélyszántást, a másodvetéshez.

A gazdaság 210 hektárral bu-

zaföldjén 4 kombájnt végzi a betakarítást. Amióta megkezdődött a nagyjelentőségű munka, a kombájnosok versengésében dolgoznak egymással. Céltűzés-slik: idejében, szorgalmasan, nélkül elvégezni a kalászosok betakarítását. A szükséges cse-realkatrészek beszerzésével, valamint a kombájnosok tökéletes karbantartásával biztosították a megállás nélküli munkát. A vetőkődközül Gyüre József és Menei Lukács kombájnosok érték el a legszebb eredményt. Nekik sikerült naponta 16—17 ton-na búzát learatni. S emellett ki-fogásalan minőségű munkát is végeztek. Elhatározták: a kö-vetkező napokban még nagyobb szorgalommal és odafiggyal dolgoznak, hogy a betakarítási

Textilipari értekezlet

Véget ért a textilipari vállalatok képviselőinek a Könyv- és Textilipari Minisztérium Pamut-len- és kender fel-dolgozói Vezér-igazgatósága által, az aradi December 30 gyárba összehi-vott háromnapos tanácskozása. A ta-nácskozás célja a szövőgépek kihaszná-lási hatásofoká-nak és a szövő-tek minőségének állandó növelese, il-lve javítása volt.

A szerszámgyártást sokszor említik mint olyan vállala-tot, ahol számos kiváló szakembert neveltek és nevelnek. Sok magas képzettségű szakember találja, hogy mesterségét itt sajátította el, egyezőval a vállalat neveltje. Gyakran tün-nik úgy, hogy az üzem tulajdonképpen egy nagy iskola vagy laboratórium, ahol a jövő kiváló szakemberei csiszolódnak. Codau Tullius is azon fiatalok közé sorolható, akik itt ala-kulnak kiváló dolgozókká, hogy helyt álljanak az egyre újabb típusú szerszámgyépek gyártásánál, hírnevet szerezvén az üzemnek.

Ez az ifjúságkultúra egy esztendője dolgozik a fo-gaskerek osztályon. Egy-ny bonyolultabb munkát bíztak rá, miközben a marást igen megkedvelte. E szakmával kapcsola-tos szakkönyveket szívesen vásárolta és olvasta. Így kapcsolódt az elméleti tudása a gyakorlatival.

Munkatársai, közvetlen felettesei sohasem hagyták magá-ra, szülői módjára oktatták, nevelték. Fejlődése szempontjából ez sokat jelentett. Czimbal elvtárs, Crisan Ioan és Nagy József mesterek sem kímélték a fáradságot. Ilyen támoga-tás mellett nemcsak a munkát, hanem az egész munkakö-zösséget is megkedvelte. Codau Tulliusnak merész álmai van-nak. Megvalósításuk következtetését, kitartást igényel. Minden bizonnyal elér- májúl célját.

Curta Petru levelező

munkálataikat határidő előtt és jó minőségben befejezték.

Ebédszünetben

A zímánduffalusi kollektivisták a jelenlegi nagy munka alatt nem feledkeznek meg arról, hogy tájékozódjanak a napi bel- és külpolitikai eseményekről. Számos kollektivistá hordozható táskarádióval rendelkezik, ezt mindennap magá-val viszi a határba, ebédszü-netben pedig felkattintja, hogy kellemesebb váljék a pihenés ideje.

Az újságolvasás szervezetteren folyik. A gazdaság pártalapsze-revezőinek bírálója az iskola tan-tesztiletnékn néhány tagját biz-ta meg ezzel a feladattal. Ma-tuska Jolán, Kátsz Zsuzsanna, Hadik Kkura tanítónő lelkiis-

Az építkezésnél sem szünetel a munka

A kollektív gazdaság vezető tanácsa a jelenlegi nyári kam-pány idején is igyekszik úgy megszervezni a munkát, hogy az minden tevékenység ágban szük-szerűen folyjon. Így az építkezésnél is szorgalmasan dolgoznak a kollektivisták. Nem-lég bevégezték egy 6000 fe-rhelyes csirkenevelde építését. Je-len pillanatban pedig a tehénis-tálóban a jászok rendbehöz-ásán szorgoskodnak.

Aradra más- tál- rágok város- a

Az aradi város- a... (The text is partially obscured and difficult to read, but appears to be a local news item about Arad.)

szerezzék mindketőért és meg-
is fogta őket. Tehát ketűő van.
Egyiszerre megnagyodott. A
amikor egymáshoz illesztette
őket, mindent megértett. Az
egyik néhány centiméterrel
videbb volt. De hogy került ide
az idegen merce?

H a rágra gerjedt az óra. A
gyorsan meg is hátrált,
mert hirtelen Cornel csinté-
szettől mosolyát látta maga
előtt.

— Csak tréfa volt — hán-
mögött. — csak tréfa. Hej, csak
a fiatalok!



De mi történt az imént?
Hosszu volt ez a délelőtti
műszak. Az időszaki sa-
munkás gondolatával bíbelő-
dött. munkaközben is, emleke-
zőképességét tette próbára, ré-
gűm időkre gondolt: miszka, ál-
telnék egy-egy fontosabb mozaik-
ra! Itt az ideje – rest keresett, he-
szagot próbált felfedezni, meg-
kapt bizonyosodni afelel, hogy
kiből-e az agyműködése. De
semmi rendeltetést sem ta-
pasztalt.

Az erjedő gondolatoképeknek a
nyár dudája vetett véget. Nagy
szusszanással indult. Később mi

szerezzék mindketőért és meg-
is fogta őket. Tehát ketűő van.
Egyiszerre megnagyodott. A
amikor egymáshoz illesztette
őket, mindent megértett. Az
egyik néhány centiméterrel
videbb volt. De hogy került ide
az idegen merce?

H a rágra gerjedt az óra. A
gyorsan meg is hátrált,
mert hirtelen Cornel csinté-
szettől mosolyát látta maga
előtt.

— Csak tréfa volt — hán-
mögött. — csak tréfa. Hej, csak
a fiatalok!

